

CENTRE DE TECHNOLOGIE ROSEMOUNT
RTC
 ROSEMOUNT TECHNOLOGY CENTRE

FREE TUITION

Computer Graphics

Commission scolaire English-Montréal
 English Montreal School Board

Programs leading to a Ministry
 Of Education Diploma
LOANS & BURSARIES AVAILABLE

681 Rang Sainte Philomène
 Kanesatake, QC J0N 1E0
 Tel.: 450-479-6395
www.rosemount-technology.qc.ca

THE NORTH SHORE News

Blainville, Boisbriand, Bois-des-Filions, Deux-Montagnes, Lorraine, Rosemère,
 Pointe-Calumet, Sainte-Marthe-sur-Lac, Sainte-Thérèse, Saint-Eustache

EAT LIKE TWO

2 FOR 22\$ or 2 FOR 25\$

BARBIES
 RESTO • BAR • GRILL

newsfirst
 MULTIMEDIA

Vol. 12 • N°. 24 • December 23, 2016 • Tel.: 450-978-9999 • www.ns-news.com • E-mail: editor@newsfirst.ca

ROSEMÈRE gets into the CHRISTMAS SPIRIT

To all our readers & advertisers
 we thank you for your continued
 support and we wish you
 Happy Holidays

Our next edition will be published
 January 11, 2017

See page 6

IGA
 Daigle *extra*

The best choice
Since 1983

It's the Holiday Season, prepare to relax!

10 000 \$

In Travel Credits, to win!

In collaboration with **VACANCES**
 Le feubourg

See contest details on backpage

Visit-us at igadaigle.com
 and make wonderful discoveries!
 Subscribe to our info letter!

450, Blainville Str. East
 Sainte-Thérèse
 450-435-5500

220, Saint-Charles Str.
 Sainte-Thérèse
 450-435-1370

25, Des Entreprises Blvd.
 Boisbriand
 450-430-5572

2605, D'Annemasse Str.
 Boisbriand
 450-433-6226

Wrapped In Red Event.



MSRP \$249.99

Samsung
Galaxy S7 +
Gear Fit2
0\$

on select Share Everything™ plans*

Visit a Rogers store today!



Offer ends January 10, 2017, subject to change without notice and is available at participating Rogers retail locations, Call Centres and rogers.com only (while quantities last). Samsung S7 is \$0 on a 2-year Premium Tab Share Everything Plan. Samsung Gear Fit 2 gift with purchase is available with a new activation or hardware upgrade on a Samsung S7, S7 edge or Samsung GS6 smartphone ("Eligible Devices") on a 2-year Share Everything plan ("Eligible Plan"). A connection fee of \$20/line applies to activate your wireless services. Early cancellation fees apply. Discounted price applies only to concurrent purchase of an Eligible Device and Samsung Gear Fit 2; gift not exchangeable nor redeemable for cash. Customer must return the gift in case phone is returned and/or Eligible Plan is cancelled within 15 days of purchase.

MONTREAL

2100, Marcel-Laurin Blvd.
Ville St-Laurent
514-856-1884

9012, l'Acadie Blvd.
514-387-9999

Place Alexis-Nihon
1500, Atwater St
514-865-9949

Centre le Boulevard
4270, Jean-Talon St East
514-376-6667

Complexe Desjardins
5 Complexe Desjardins
514-842-0288

12675, Sherbrooke St East
Pointe-aux-Trembles
514-642-6334

WESTMOUNT

1 Westmount Square
514-933-8000

NORTH SHORE

Galleries Terrebonne
1185, Moody Blvd.
450-964-1964
450-964-8403

Centre Laval
1600, Le Corbusier Blvd.
450-978-1081

LANAUDIERE

Galleries Joliette
1075, Firestone Blvd.
450-755-5000

OUTAOUAIS

Les Galeries de Hull
320, St-Joseph blvd
819-663-8580
819-775-3687

PLANÈTE
MOBILE

ROGERS
Authorized Dealer

Questions raised over Place des Jeunes ‘petition’

Rosemère town council holds last public meeting of the year

MARTIN C. BARRY

After dealing with two pressing issues – the closing of Rosemère’s fire department and the future of the Rosemère Golf Club – over the past year, Rosemère mayor Madeleine Leduc’s administration faced another confrontation last week involving the Place des Jeunes youth centre project.

Place des Jeunes survey

During town council’s Dec. 12 public meeting, independent town councillor Eric Westram asked Leduc whether she was aware a petition had been circulated among youths at École secondaire Hubert-Maisonnette who were asked what they thought of a skatepark at Place des Jeunes. The mayor asked Rosemère’s director of community services Claude Guérin to answer.

According to Guérin, it was more of a survey in which the respondents were asked their opinion. He said the school’s principal told him some parents had complained that their children were approached without their consent, when the rules of the school stipulate that intervening with students under 14 isn’t allowed.

No other complaints

Guérin said no complaints were received from other schools in the area where the poll was also done, including Rosemère High School. “In the case of the other schools all went well, but in

the case of that school [Hubert-Maisonnette] something went wrong,” he said. “I can tell you that I take part of the responsibility.”

Council served a notice of motion last month for a loan by-law to borrow \$717,000 to cover the costs for Place des Jeunes. The project will be located on the site of the town’s skatepark near the corner of Grande Côte Rd. and Charbonneau St. Youths from Rosemère from 12 to 20 years old will be using it.

Westram on golf course issue

Regarding the golf course issue, Westram issued a statement last week, saying he pledged to look at the club’s financial plan and evaluate all possible options with Rosemerites opinion’s respect. This follows the Leduc administration’s announcement a few weeks back that the Rosemère Golf Club’s request for a re-zoning to build up to six storeys along Labelle Blvd. was rejected.

“I intend to meet the golf club’s management as soon as possible to evaluate together all options leading to the possibility of saving this large green area, and allowing the construction of an old age residence allowing our older generation to stay in Rosemère, something the actual Mayor has shown no interest in discussing,” said Westram who previously announced he is running for mayor next year.

Community services director Claude Guérin said he took responsibility for how the Place des Jeunes survey was handled



Mayor Madeleine Leduc, left, was questioned about the Place des Jeunes survey during the Dec. 12 town council meeting.



Claude Guérin, director of Rosemère’s community services department.



Bijouterie GÉMEAUX inc.
Life is Full of Memories

199c, Curé-Labelle, Ste-Rose, Laval, Qc 450-625-4744

FREE
Shine and polish one piece of your jewellery
Upon presentation of this coupon
One coupon per client
Expiration Dec. 15, 2016

We Buy Gold, Diamonds and Silver
Best Price Guaranteed!

JEWELRY USED & BROKEN IN GOOD CONDITION COINS NO AMOUNT IS TOO SMALL

At your service since 1987!

- On site jewellers and watchmaker with over 30 years’ experience.
- Exclusive créations.
- Free estimates for all repairs.
- Jewellery appraisal.
- Necklace restringing.
- Watch water-resistance testing.
- Repair old clocks.
- And much more !

OPEN 7 DAYS
BIJOUTERIES DU QUÉBEC



Happy Holidays!

« Make the most of this Holiday Season to share priceless moments of joy, love and friendship with those near and dear to you. The municipal council wishes you happiness, peace, serenity and health in the new year. »

Madeleine Leduc, Mayor



www.ville.rosemere.qc.ca  /Ville de Rosemere

Opinion & Editorial

Time to stop feeling sorry for yourself



Victim stories negatively affect us and our attitude towards others and life, yet we all carry them around

As much as we hate to admit it, we’ve probably all told victim stories. We’ve certainly had them told to us. It’s time to banish them.

The victim story is the one you auto-share that alerts everyone (including yourself) that you’ve been wronged by someone or some unfair situation. The telling (and retelling) confirms the need to feel hurt, angry, frustrated and resentful. And it justifies our reactions and behaviours.

We can get so attached to these stories that they seem to become our identity - they change us. We become impatient with others and release the demons when we feel we’re facing a repeat situation.

But what if the story isn’t entirely true?

Sometimes we find ourselves in situations and conflicts that hurt our feelings, but does that really mean we’re no good? A victim?

If we tell the stories to ourselves for too long, they become a part of us, not just something that happened a long time ago. This presents a big problem when we finally decide it’s time to release that story for good. After all, who would we be without the story?

Most of us would feel liberated if we let that story go. We’d have a profound sense of calm. It might even feel like a huge weight off our shoulders.

These stories are undesirable. They negatively affect us and our attitude towards others and life. They get in

the way of having positive experiences and relationships. They crowd out logical thinking.

When we attach ourselves to these beliefs, they obstruct our willingness to resolve an issue, request an apology, seek forgiveness, gain greater communication with others or even feel contentment.

Instead of moving forward and evolving in our relationships, we feel a need to have several people, if not hundreds of people, know that we have been the victim of someone else’s bad behaviour. That we were right and they were wrong.

If we tell a victim story long enough, we’re unable to let it go until others know what this person or group did to us. If you think anyone has the power to hurt you, you’re confused. Harboring the anger and bitterness only makes us angry and bitter, and it diminishes the quality of our lives.

Any story that blocks our ability to feel joy, reach for opportunities or claim our own power needs to be reassigned (like a challenging employee).

Consider how pervasive a dandelion can be when it’s not removed from the yard. It doesn’t take long for that weed to spread around and choke out healthy grasses. This is true of toxic stories, too.

So if it’s time to pull the proverbial weed from your inner dialogue, consider these few tips to help you discard

or abandon the story, and have it transferred to a more capable storyteller.

Since our minds often don’t recognize the difference between fantasy and reality, you can get the upper hand by imagining the problem story as a specific individual and then plan a useful meeting with it.

Allow me to illustrate how your meeting could go. You may have heard some of these (in passing of course and not directed at you in any way):

“Seriously, it’s not you, it’s me.”

“I’m simply under qualified to nurture your unique skill sets.”

“This position will only continue to limit your growth potential, and that would be tragic given your drive and determination in this field of study.”

“In time, you’ll come to realize that this was the best decision you ever made.”

So if you catch yourself mulling over and over (and over) a victim story that seems to be leaving you a bit unsatisfied ... consider pulling the darn thing out of your conversation loops. Sometimes the story is just not a team player and needs to be left in peace.

If you’re not a person of words, just picture the darn thing duct taped, hooded and left in a new location blinking repetitively at the swiftness of its reassignment.

Faith Wood

ANGRY?
ANNOYED?
FRUSTRATED?

You’ve got a place to vent!
Send us a Letter to the Editor
and get your opinion heard – *LOUD AND CLEAR.*
editor@newsfirst.ca

The opinions on THIS PAGE reflect the consensus of Editorial Board.

THE NORTH SHORE
News

3860, boul. Notre-Dame, # 304,
Laval, QC H7V 1S1
Tel: (450) 978-9999 • Fax: (450) 687-6330
E-mail: editor@the-news.ca

10,000
copies

Distributed to
North Shore area

Publishers:
George Bakoyannis
George S. Guzman

General Director:
George Bakoyannis

VP Sales & Marketing:
George S. Guzman
sales@the-news.ca

Graphic Design:
Anne-Marie Kmeid
Elena Molter

Sales Manager:
Peter Stavropoulos
peter@newsfirst.ca

Advertising Consultants:
Jean Paul Chamberland
Sylvia Petridis

Editorial Staff:
Martin C. Barry
Savas Fortis
Fabienne Mercier
Kavul Sheikh
Nancy Girgis
James Ryan
Alberto del Burgo
Cynthia Abraham

Admin. Assistant:
Alexandra Sevapsidis

Layout: Media Trek
Distribution: DIFFUMAG
Printing: TC. TRANSCONTINENTAL

Member of
Quebec Community Newspapers Association &
Canadian Community Newspapers Association

ISSN number : 1923-0648
Annual subscription : \$59⁹⁵ • Per copy : \$1

National Representation:

TEL: 1 800 361-6890 ext. 615
FAX: (514) 597-1932

W W W . N S - N E W S . C O M

Publishers’ Liability for Error: The publishers shall not be liable for slight changes or typographical errors that do not lessen the value of an advertisement. The publishers’ liability for other errors or omissions in connection with any advertisement is strictly limited to publication of the advertisement in any subsequent issues or the refund of any monies paid for the advertisement. Articles published reflect writers’ opinions, but not necessarily the opinion of this newspaper.

ENTIRE CONTENTS COPYRIGHT 2016

Rosemère tables 2017 budget with zero tax increase

Town to cut \$52 off tax bills, using savings from closed fire dept.

MARTIN C. BARRY

Owners of residential properties in Rosemère worth an average \$416,100 will be receiving a \$52 credit on their 2017 tax bills as one of the results of the savings the town achieved after shutting the fire department permanently this past year.

Infrastructure fund set up

As well, town officials have also decided in the latest budget to use the \$1.175 million saved following the controversial closure to establish a permanent infrastructure renewal fund that will be drawn upon regularly and replenished every year with an equal amount.

Mayor Madeleine Leduc tabled the \$29,364,800 budget at town hall on Nov. 19. It sets out a plan, worked out by a team led largely by Councillor Daniel Simoneau who is town council's finance specialist, in which there are no increases in residential or commercial taxes or in rates paid for services.

“Driven by a commitment to strengthening Rosemère’s enviable position with vision, rigour and determination, my administration is pleased with this budget, which carries no tax impact for our citizens,” the mayor said in a statement issued to journalists during a briefing before the budget’s presentation at town hall later that evening.

Among lowest tax rates

“My administration is especially proud of offering one of the lowest tax rates in the region while providing quality services,” added Mayor Leduc. “In the process, we position Rosemère quite positively on the regional and provincial stage.”

According to the budget, the residential tax rate will be \$0.5230 per \$100 evaluation, as it was in 2016. The real estate tax rate for merchants and industry will remain at the 2016 level of \$1.5797. This 2017 budget also maintains current rates for water (\$175) and waste pick-ups (\$300 for residential and \$430 for commercial and industrial).

Infrastructure to be upgraded

Town officials say the infrastructure fund is being set up to “ensure the sustainability of Rosemère’s infrastructures while reducing the tax burden on future generations.” They say it will be used to finance major investments in infrastructure needs, as well as allow Rosemère to consolidate the current generation’s gains for the benefit of future residents.

In 2017, Rosemère’s administration will be upgrading municipal infrastructures such as the sewer and water systems (\$4 million), as well as roads, curbs and sidewalks (\$860,000). The investments also include improvements in the network of parks and green spaces (\$2.4 million), in particular the development of the Place des jeunes teen centre (\$700,000), and the upgrading of the soccer playing field at Charbonneau Park (\$700,000).

Last budget before election

“This is the fourth budget of our administration’s mandate,” Leduc pointed out. “As with previous budgets, its development required us to deal with a number of sizeable challenges. It summarizes our approach to its development and will continue to embody our purpose throughout the coming year. We believe that this approach is fully consistent with your expectations of our administration.”

According to Leduc, the 2017 budget includes a 0.33% reduction in operating expenses over 2016. She said that maintaining tax rates at the



Mayor Madeleine Leduc, three members of her council team and two town administrators unveiled Rosemère’s 2017 budget to media at town hall earlier this week.

current level was possible thanks to savings achieved within the framework of the fire safety agreement concluded with Blainville.

“Our efforts to ensure the strict management of public funds also allow us to hold special rates at the current level for 2017. This freeze applies to the water and waste management rates. Moreover, our program to help property owners 67 years of age and over remain in their

homes will be renewed in 2017. The amount of the annual grant remains unchanged at \$50.”

Three-year capital investments

As well, she said, in 2017 the town, in partnership with the Rosemère business association, will provide the services of a liaison officer who will improve communication and work with local companies. “Our commercial sector’s

contribution to the growth of Rosemère is significant,” she said.

Regarding the town’s three-year capital expenditures plan, she said there will be major investments in Rosemère’s drinking water plant in the coming years. The capital expenditures plan also calls for improvements to the town’s network of parks and green spaces as well as some municipal buildings.



Clinique podiatrique
Rive-Nord
DR. MARTIN SCUTT
PODIATRE & ASSOCIÉS

Trusted care since 1996

We would like to extend our sincerest gratitude to each and every one of you for your trust and support over the past year.

Merry Christmas and happy New Year!

Dr Martin Scutt, DPM PODIATRIST & Assoc. 17 Years Experience

260 Chemin de la Grande-Côte, Rosemère • podiatrerenord.com • 450.979.0303

New York College of Podiatric Medicine (1996) - Clinician at UQTR

December 23, 2016 • The North Shore News • 5

Rosemère gets into the Christmas spirit

Hundreds walked Grande Côte Rd. in annual torchlight parade



Grande Côte Road was aglow in the magic of Christmas.



Rosemère-based cross country ski champ Phil Shaw roller-skied all the way to Memorial Community Centre with his wife Annie.



McCaig Elementary School students were a prominent presence in the parade.

MARTIN C. BARRY

Grande Côte Road in Rosemère between the train station and Memorial Community Centre was aglow in the magic of the season on the evening of Dec. 9 as hundreds of residents took part in the town's Christmas torchlight parade.

The colourful procession was just the first of a weekend-long schedule of Christmas events sponsored by the Town of Rosemère along with local businesses. Torches were handed out in the train station parking lot for the traditional torchlight procession to the community centre.

They braved the cold

Among the local elected officials who braved the cold to take part in the parade were Rosemère town councillor Eric Westram and Rivière-des-Mille-Îles Member of Parliament Linda Lapointe. Also prominent in the parade were students from McCaig Elementary School who proudly displayed a large banner.

A series of activities took place the next day, including a visit by Santa Claus himself, followed by two performances of La magie de Noël (the Magic of Christmas), which was a show for young children, as well as concerts by the Petit Choeur de Rosemère at the United Church and the Choeur classique des Basses-Laurentides at Sainte-Françoise-Cabrini Church.

The market was open

A Christmas market was open at Memorial Community Centre, offering a variety of products for celebrating, including vegetables, meat, cheeses and sweets. There were also accessories and decorations of all types for those seeking the perfect gift for Christmas morning.

On Sunday, the market was also open from 10 a.m. to 3 p.m. Bringing the weekend to a great close, the Rosemère Big Band performed at Sainte-Françoise-Cabrini Church on Sunday afternoon.

Trusted care since **1996**

Clinique podiatrique Rive-Nord
DR. MARTIN SCUTT
PODIATRE & ASSOCIÉS

17 Years Experience
New York College of Podiatric Medicine (1996)
Clinician at UQTR

Foot pain? WE CAN HELP!

podiatrerenord.com
450.979.0303
260 Grande Cote, Rosemere
(near the train station)
Laval 450.937.5055

FUNGAL NAIL LASER

NEW

- **HYPROCURE PROCEDURE** (Flat Feet)
- **BUNION & HAMMERTOE SURGERY** (minimum incision)
- Foot, Ankle and Knee Pain
- Custom high quality orthotics
- Ingrown Toenails
- **EFFECTIVE** treatments for Plantar Warts
- **LASER TECHNOLOGY** (fungal nails)
- Pediatric Foot Problems

Average residential taxpayer to be billed \$16.42 more in 2017

City of Deux-Montagnes tables \$26,743,400 annual budget

MARTIN C. BARRY

The owner of a property in the City of Deux-Montagnes worth an average \$238,000 will be receiving a tax bill next year that's 0.59 per cent higher, or \$16.42 more than last year, according to the municipality's 2017 budget.

According to the financial plan tabled by Mayor Denis Martin at city hall on Dec. 12, Deux-Montagnes isn't making provision over the 2017 period for expenses related to the much-discussed indoor pool project to be done in conjunction with Sainte-Marthe-sur-le-Lac.

Infrastructure and debt

"We are projecting that this would be in 2018," a senior finance department official told a resident who was one of the few who turned out for the meeting and asked questions following the presentation of the budget.

Mayor Denis Martin said the city's overall plan is to continue investing in infrastructure, while paying off debt and gradually reducing it "to a more proper balance than what it had been for four or five years. It's important that we keep

the debt in perspective and that we not borrow more than what we make in revenue, but that we maintain our infrastructure."

Assessing the \$26,743,400 budget, the mayor noted that over the previous four years, Deux-Montagnes property owners were subjected to an overall average tax increase of 5.49 per cent. "On the third day after I was elected, I was presented with the 2014 budget in which it was said that taxes absolutely had to go up by 10 per cent or else the city would have serious problems," he said.

Low taxes, low debt

"We didn't want to get involved in that sort of game. We set a tax increase at 1.92 at that moment. We also were determined, thanks to the work of everyone around the table here today, to keep that tax hike the lowest it could be, and in general the best way to spend public money was in infrastructure. So around 1.37 or 1.40 we've always been below inflation. Today we've also arrived with surpluses for the three years despite the fact some wanted to increase taxes."


According to director-general Benoit Ferland, Deux-Montagnes had \$990,000 in surplus funds when Denis Martin took office more than three years ago. That sum now totals \$3 million, he added. "This makes the City of Deux-Montagnes's situation stable and solid than it was at our arrival," Martin said. "I can tell you that we're very proud of this budget and of our presentation this evening."

Correction:

An article published in the Nov. 25 issue of the North Shore News stated incorrectly that City of Deux-Montagnes city councillor Karine Gauthier had purchased a property on 10th Ave. Gauthier acknowledges purchasing a property on 9th Ave., but says she never purchased a property on 10th Ave. The North Shore News apologizes for the error.



Deux-Montagnes mayor Denis Martin, right, explains the city's 2017 budget at city hall on Nov. 12.





Benoit Charette
MNA for Deux-Montagnes

Heartfelt gifts, wonderful thoughts
and memories greeting you warmly.

Wish you a Merry Christmas and
a happy prosperous New Year!

477, 25e avenue, Office 230,
Saint-Eustache, Qc, J7P 4Y1 • 450 623-4963
benoit.charette.demo@assnat.qc.ca





ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

CREATE!

LAST
CHANCE TO
REGISTER

CLASSES START JANUARY 9
AT OUR LAVAL CAMPUS

DIGITAL ARTS | VFX & GAME DESIGN |
BEAUTY | INTERIOR DESIGN

• Courses are offered in English and French.



Inter-Dec College
Laval

LAVAL
1595, Daniel-Johnson Boulevard
Montmorency

Photo : Annie Rossano

514 939-4444 | interdeccollege.com



LCI EDUCATION
NETWORK
MEMBER

December 23, 2016 • The North Shore News • 7

North Shore schools benefit from \$41,000 Laurier Foundation donation

Funding received for academic, sports, wellness, health and tech projects

MARTIN C. BARRY

Christmas came early last week for several elementary and secondary schools in the North Shore and Lower Laurentian regions which are under the umbrella of the Sir Wilfrid Laurier School Board.

As part of an annual tradition, the Sir Wilfrid Laurier Foundation, which raises extra funding for educational projects at the SWLSB, donated almost \$41,000 towards 21 academic, technological, sports, wellness and health school projects on the school board's territory.

A tradition since 2004

Every year since its creation in 2004, the SWLF has funded projects in line with its mission, as well as the strategic plan of the SWLSB and the education projects of its schools.

Members of the board of directors of the SWLF were present at SWLSB headquarters in Rosemère on Wednesday last week for the Council of Commissioners' last public meeting of the year to hand cheques to representatives from the schools.

"I strongly believe that the foundation's success is a direct result of the dedication and passion of the members who sit on the board of directors," said Christian Fréchette, the foundation's president since 2013. "These individuals work hard to raise funds and ensure the foundation's sustainability."

An impressive contribution

"We are very thankful to the Foundation for its contribution to our schools' projects that could otherwise not be possible," said Jennifer Maccarone, chairperson of the SWLSB. "Over the past 13 years, the foundation has given almost three quarters of a million dollars to our schools and centres. That's quite impressive. I could not think of a better way to begin the last Council meeting of 2016."

Fréchette extended an open invitation to anyone wishing to join him in his quest for an enriched school environment for SWLSB students. "There is still room for business representation on the board of directors," he said. "We need volunteers, passionate and dynamic individuals with ideas to carry out projects that will all make us proud."

Next SWLF event in January



SWLF board members, as well as school commissioners, staff and students are seen here with a cheque for \$40,600 donated to the SWLSB.

The Sir Wilfrid Laurier Foundation says its mission is to promote and sustain the educational, cultural, recreational, artistic and athletic programs of schools and centres of the Sir Wilfrid Laurier School Board. The foundation has donated so far more than \$700,000 to the schools and centres of the SWLSB as well as to citizenship bursaries. The foundation is a recognized non-profit organization which solicits funds from the public and businesses. Its next fundraising event will be held on Jan. 26 at the Embassy Plaza in Laval.

Two main fundraising events

The Sir Wilfrid Laurier Foundation raises money mainly through two annual events: the "gala" (in January), and the ever-popular all-you-can-eat lobster evening in June. According to Fréchette, students participating in school projects will be presenting videos in the next few months to show the sort of work they've done using the funds received from the SWLF.

"This is where the money's going," he told The Laval News. Here is a complete list of the SWLSB schools, including those in Laval,



Representatives of Rosemère High School were presented by SWLSB and SWLF officials with a cheque to support the school's Pop Music Course.

which received grants from the Sir Wilfrid Laurier Foundation last week. Listed next to the name of each school is the name of the project being funded.



Groupe Sutton Excellence inc.
Agence immobilière
Office: 450.662.3036



Voula Kottaridis
Real Estate Broker

514.993.5010
450.902.8378
agentvk@gmail.com

*Wishing you a
Happy and Safe
Holiday Season
Full of Cheer
and Love!*





CHOMEDEY Bungalow in the heart of everything. Intergeneration possibility. 3+1 bedrooms, great lot. Close to all shopping, highways and schools. Call me for more info.



L'Île-Perrot Prestigious open concept built on corner lot with many pluses. 2 + 1 bedrooms, 2 full bathrooms. Hardwood floors, huge kitchen, dining room. Semi-finished basement, with possibility of other 2 bedrooms. 2-3 car garage & 10 feet high doors. Beautifully landscaped.. A must see!



CHOMEDEY Beautiful cottage close to everything. Quiet area, 3 bedrooms, great bright kitchen with isle, 1½ baths. Huge playroom, possibility for another bedroom. Good size yard. Great neighborhood. **A must see!!**



JUST LISTED!
CHOMEDEY semi-detached cottage situated in the heart of everything. 3 bedrooms, living room, dining room, maple kitchen. Many updates. **A must see! Call me for more info.**

8 • The North Shore News • December 23, 2016

Insecurity being felt in Deux-Montagnes over CDPQ Infra project

Property owners express concerns at December city council meeting

The Caisse de dépôt et de placement du Québec’s plans to build an electrified commuter train network through the Montreal region – including a branch that stands to make a major impact in Deux-Montagnes – preoccupied several residents who raised the issue during the Dec. 8 Deux-Montagnes city council meeting.

City seeks level-crossings

In an interview with the North Shore News following the meeting, Mayor Denis Martin said the City of Deux-Montagnes is currently lobbying CDPQ Infra, the subsidiary building the rail line, to have overpasses built at the junctions of streets where there are currently level crossings across the existing AMT railway line.

These include Henri-Dunant St., and possibly also du Lac and Deux-Montagnes boulevards. “If we can, we will try to get overpasses all the way so that no citizen is impacted,” he said. The alternative, which CDPQ Infra had been leaning towards, would be to close existing level crossings. While CDPQ has safety reasons in mind, the city is concerned that closing areas of Deux-Montagnes off from each other could cause traffic problems.

“They wanted to shut down Henri-Dunant, but now we’re looking into the possibility of keeping it open,” said the mayor. “We’re in ongoing negotiations. But we cannot forget that CDPQ is a big entity. But we’re making progress, although it’s a very sensitive file because there are expropriations involved and there are residents who are worried about the impact on where they live.”

CDPQ Infra creates uncertainty

During question period, a 16th Ave. resident told the mayor that he came to live in Deux-Montagnes six years ago with every intention of staying permanently, although now he feels threatened because of the uncertainty generated by the impending disruptions caused by CDPQ Infra’s project. Among other things, he complained about a lack of information coming from city officials regarding the CDPQ Infra project.

Regarding the issue of possible street closings, the mayor told him: “The city has asked for four crossings and they are going to come back to us with a recommendation. We have done studies on traffic, public security and the impacts. What’s sure is that the more we reduce the number of crossings the more it increases traffic problems.

“With more crossings we would have the



Deux-Montagnes mayor Denis Martin.

same configuration as before,” he continued. “That’s what we’re looking for: to have the same configuration as before. We met our citizens and they had ideas. We submitted all this to our technical people who also had ideas. Everything was submitted to the Caisse de dépôt and we’re waiting for an answer now.”

Impact could be felt on streets

Later during question period, the mayor told Eric Roberge that it was possible 16th Ave. could become a dead-end as an end result of the CDPQ Infra project. “We’ve talked about a bicycle path, in which case it would be open for that,” he said, while adding that it would also remain open for pedestrians.

Also during question period, Serge Rochette was ejected from the council meeting after making statements to the mayor (without asking a specific question) regarding the mayor’s status as a part-time or full-time elected official. According to the regulations for the conduct of municipal council meetings, verbal interventions by residents must be phrased as questions, failing which the intervener can be ruled out of order and removed forcibly if he or she doesn’t leave voluntarily.

Duties delegated to DG

Addressing another resident later, the mayor explained how he can split his time between city hall and his other position: “Some people think the mayor is the director-general, but that’s not how it works.” Comparing city council to the board of directors of a company, he said general orientations for the way the municipality should be run are delegated to the director-general who interfaces with the municipal employees.

In other business, city council decided to



: Serge Rochette was ejected from the Deux-Montagnes city council meeting on Dec. 8.



A resident addresses Deux-Montagnes city council on Dec. 8.

rename a public meeting room at the Maison du Citoyen after two longtime activists in Deux-Montagnes: André and Cécile Ouellet. They have been involved for years in the operation of the Dépannage Saint-Agapit food bank as

well as the annual Christmas drive for food baskets. “Both have done tremendous work for our citizens,” said the mayor. “It’s a great honour for us to name this room for them.”

Season’s Greetings on behalf of the City Council Members and the employees



May the New Year 2017 brings you peace, happiness, health and prosperity



Linda
LAPOINTE


MP
RIVIÈRE-DES-MILLE-ÎLES



I would like to take this occasion to express my sincere gratitude for the trust you have placed in me. On behalf of our whole team, we wish you a Merry Christmas, Happy New Year 2017. Love, Health and Prosperity!



61, Chemin de la Grande-Côte Boisbriand (Québec) J7G 1C8 Tél. : (450) 420-5525 linda.lapointe@parl.gc.ca



YOUR HOROSCOPE

for the week of December 25 to December 31, 2016

The luckiest signs this week: Aquarius, Pisces & Aries



ARIES

You have the unique ability of rounding up family as well as friends. During the holidays, you'll successfully reunite two families that don't always get along thanks to your remarkable and unprecedented generosity.



TAURUS

There's a good chance you'll be hosting more than one party, but you'll still take great care of those closest to you. Even as a guest, you'll generously offer your help to serve and clean up.



GEMINI

You'll enjoy large gatherings this year. You'll be the life of the party thanks to a few gestures or remarks that draw a great deal of attention.



CANCER

A person of a different nationality will be at one of your next holiday parties. You'll be open to discovering a new culture, and to introducing your palate to some new international flavours.



LEO

You'll be an absolute chatterbox, and the driving force behind people having a good time. The jokes will keep coming. Be careful while driving.



VIRGO

This time of year always involves spending more money than usual. Your generosity warms the hearts of those who truly need it, even if you don't know them.



LIBRA

You'll be on the lookout for parties and festivities. Dancing and moving about is just as important as a change of scenery and having good people around you. Your suggestions live things up.



SCORPIO

Get to bed early when you can. Catching up on some sleep or getting rid of that pesky cold will help you keep up with friends and family as you celebrate Christmas.



SAGITTARIUS

You'll make considerable efforts to get everyone together, even at the last minute. You'll reunite the entire family and devote yourself to making the moment a memorable one. Fatigue and a cold could set in.



CAPRICORN

You'll be a gracious host during your upcoming celebrations. You'll flawlessly organize an incredible Christmas party for your loved ones. The more you become involved over the holidays, the more fun you'll have.



AQUARIUS

Luck will be on your side. Try to get as many of your family members as possible to buy a lottery ticket together. You could also plan a project, such as a family trip with loved ones.



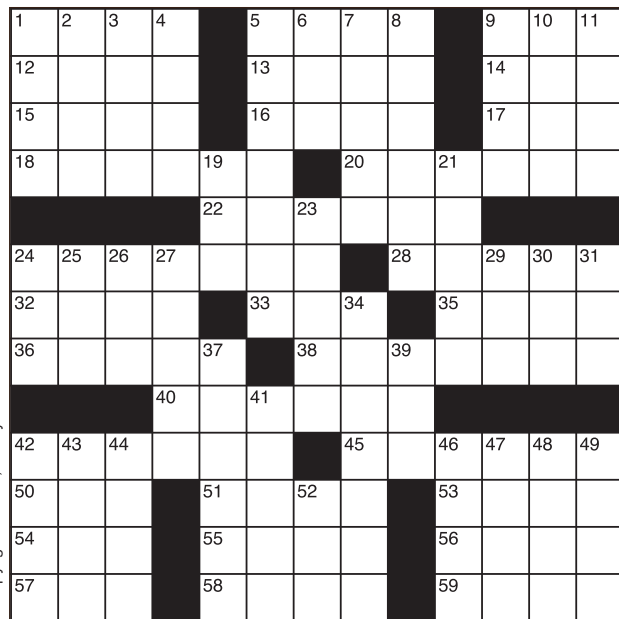
PISCES

If there's tension in your family, use your tact and sensitivity to defuse the situation and to clear the air once and for all. Your organizational skills will come in handy.

Coffee break

CROSSWORDS

PUZZLE NO. 848



Copyright © 2014, Penny Press

ACROSS

1. Deadly serpents
5. Ship's pole
9. Sink down
12. Rider's command
13. Automobile part
14. Completely
15. Appear
16. Angler's tool
17. ____ whillikers!
18. Most tender
20. Gratify
22. Young feline
24. Slope
28. Ignited again
32. Small duck
33. Demon
35. List of options
36. Thong
38. Beseeching
40. ____ of course
42. African tour
45. Lowest floor
50. Have unpaid bills
51. Curly veggie

53. Time gone by
54. Cee's follower
55. Very dry
56. Dusks
57. Beast of burden
58. Clearance
59. Chair or bench

DOWN

1. Hole punchers
2. Scatl
3. Moneyless
4. Welfare
5. Gin drink
6. Lumberman's tool
7. Got some shuteye
8. Cashier
9. Tale
10. Bar brews
11. Open happiness
19. Glide over snow
21. Foe
23. Attract

24. Possessive pronoun
25. Ping-Pong divider
26. Model T
27. Andes pack animal
29. Flower wreath
30. Lodging place
31. Pull
34. Come before
37. Winter jackets
39. Have being
41. Jeweled headpiece
42. Cola, e.g.
43. Astonishes
44. Service charges
46. Corrosive liquids
47. Cherish
48. Zone
49. Siesta
52. " ____ Abner"

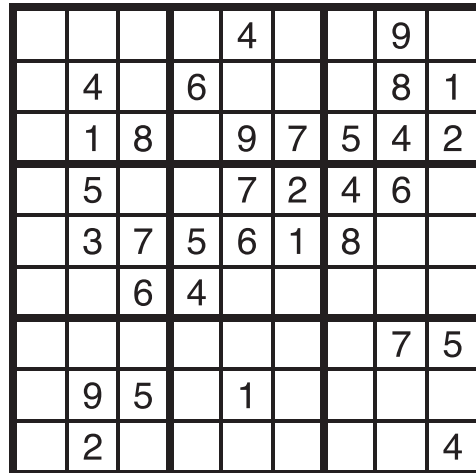
Sudoku

PUZZLE NO. 584

HOW TO PLAY :

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the numbers 1 through 9 only once.

Each 3x3 box is outlined with a darker line. You already have a few numbers to get you started. Remember: **You must not repeat the numbers 1 through 9 in the same line, column, or 3x3 box.**



JOKES

TELLING THE TRUTH

MBeing a teenager and getting a tattoo seem to go hand and hand these days. I wasn't surprised when one of my daughter's friends showed me a delicate little Japanese symbol on her hip. "Please don't tell my parents," she begged.

"I won't," I promised. "You're 18 now, so I guess it's your choice. By the way, what does that stand for?"

"Honesty," she said.

THE TENTH REINDEER?

Everyone's heard of Rudolph the Red Nosed Reindeer as the ninth reindeer, but many people don't know that there is a tenth one whose name was Olive.

"Olive the other reindeer, used to laugh and call him names..."

Custom made printing

1000 Post Cards \$97

4" x 6", Full colour, 2 sided

1000 Flyers \$167

8.5 x 11, 100lb, 2 sided

100 Posters \$87

12" x 18", One sided

Taxes extra. Prices are for PDF files. Format based on specifications. Graphic design not included but very affordable. Minimum order \$100. Delivery charges may apply.

**ALSO LOWEST PRICE IN
COROPLAST SIGNS.**

GREAT FOR REAL ESTATE AGENTS

MEDIA-TREK®

For a quote call: **450 978 0070**
or e-mail at **info@media-trek.com**

Deux-Montagnes Police arrest four following threats

Polyvalente Deux-Montagnes locked down during incident

(NSN) Four young males suspected of making violent threats against a high school student were arrested at gunpoint near Polyvalente Deux-Montagnes on Tuesday earlier this week by officers from the Deux-Montagnes Regional Police Department.

The suspects, all 19 years of age and from neighbouring Laval, were taken into custody after a student from the school had called the police to report being threatened via social media by the foursome. Some of the social media photos showed at least one of the suspects in possession of firearms.

‘Girlfriend’ conflict

According to Cst. Christopher Harding of the Deux-Montagnes Regional Police, the school was placed in a lockdown status at mid-day and 2,000 or so students inside couldn’t leave until the situation had been clarified. In the end, investigators were able to establish that it involved a conflict over a girlfriend. The Commission scolaire de la Seigneurie-des-Mille-Îles issued a statement following the arrests.

“For precautionary reasons and at the request of the Régie de police du Lac-des-Deux-Montagnes, the school kept all of its students and staff members inside the building,” they said. “The security of the students and staff was

never compromised. By the middle of the afternoon, the all-clear was given and the students were able to leave the school as usual.”



PHOTO: TVA

DM Police arrest four in marijuana raid

Homes targeted in Ste-Marthe and St-Joseph

(NSN) On Dec. 14, the Deux-Montagnes Regional Police Department conducted simultaneous raids on suspected marijuana production facilities at three residences located in Sainte-Marthe-sur-le-Lac and Saint-Joseph-du-Lac. The raids resulted in the arrest of four individuals.

According to the police, the raids were the culmination of several months of investiga-

tion based on tips received from the public. Twenty or so police officers involved in the operation seized equipment used in the production of marijuana as well as 400 plants of the substance.

The suspects were scheduled to be arraigned at the courthouse in Saint-Jérôme on several charges, including marijuana production, possession of narcotics for the purpose of trafficking and theft of electricity.



Julie's Chatter

Julie Laver • laver.julie@gmail.com

Send your events and activities info three weeks before.

CHRIST CHURCH UNITED

214-14th Avenue, Deux-Montagnes
www.christchurchunited.com

Worship Sunday at 11:45 a.m.
everyone is welcome.

“Out to Lunch” for all residents of the area. Come and join us for a free lunch at Christ Church (address above) every Tuesday at 12:30 p.m. until 2:00 p.m.

No Worship service on January 1st.

January 8th 2017:
Regular Worship Service 11:45 am

N.B. Children must be accompanied by an adult. All donations will be greatly appreciated. Volunteers welcome. For more info please contact Christ Church 450-473-4784 or Stella Cox 450 623-5192

MEALS ON WHEELS DEUX-MONTAGNES

Sue (450-472-1400)
Aileen (450-473-9386)

“Meals on Wheels” is primarily for people struggling to maintain their independence. Two good meals a week may provide just enough to enable them to be on their own. They have volunteers who do the buying, cooking, driving, and delivering.

MEALS ON WHEELS IN ROSEMERE

Alet Bosse at 450-621-9179
Annie G'sell at 450-965-9233

MEALS ON WHEELS is a non-profit organization and our volunteers are committed to deliver to your home, twice a week on Monday and Friday for a minimum cost of \$4.00 per meal. Those meals include main dish cooked with fresh vegetables and dessert homemade. We have a good choice of menu and vary continuously. This service is offered to anyone in need of a little extra help recovering from an accident, illness, pregnancy, handicapped, and surgery for senior citizens on short or long term disabilities.

MAISON DES JEUNES

13th Avenue by the pool
Deux Montagnes
Monday to Fridays
Dominic Veilleux (450) 491-3958
mdjdm@videotron.ca

For girls and boys ages 12-17 yrs.
It's a safe supervised place for young teens to meet and enjoy the company of other kids their age by playing pool, air hockey or organizing outdoor games. The kids are both English and French who attend.

www.juliesDoggieDaycarePetSitting.com

Doggie Daycare

Boarding/Home Environment
No cages
Interacts with our family and pets

Just \$15/day

Will walk your dog or take care of your animals in your home while you are away.

Julie's Pet Sitting Services

* Just \$10-20/visit
(*Price may vary on location and pet)
Call Julie Laver
450.491.7637

Deadline: **WEDNESDAY**
before publication at 1 p.m.

Classifieds

REAL ESTATE • HOUSES & APARTMENTS FOR SALE • ROOMS FOR RENT • AUTOMOTIVE • FOR SALE • SERVICES • ARTICLES WANTED • FINANCIAL SERVICES • COURSES • EMPLOYMENT & BUSINESS OPPORTUNITIES • NOTICES • HEALTH & WELLNESS • SNOW REMOVAL

Minimum 4 lines \$15.00 (140 characters)
Any subsequent line \$3 (block of 35 characters)

Legal notices For company dissolution: Minimum \$45+tx
For name change: Minimum \$75+tx

Payment must be received
prior to publication.

Payment:  

Monday-Thursday 9 A.M. to 5 P.M.
Friday 9 A.M. to 1 P.M.

Place an ad in person at:

3860, Notre-Dame Blvd., suite 304, Laval, Quebec

By email: classifieds@the-news.ca

By fax: 450-687-6330



450 978-9999

www.newsfirst.ca

0300 FOR SALE

QCNA (QUEBEC Community Newspapers Association) can place your classified ad into 23 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all! Call Marnie at QCNA 514-697-6330. Visit: www.qcna.org.

SAWMILLS FROM only \$4,397 - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - cut lumber any dimen-

sion. In stock ready to ship. Free info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/400OT. 1-800-566-6899 ext:400OT.

0302 ANTIQUES

STE-GENEVIÈVE FLEA Market. Two Floors of New, Used, Vintage, Antiques and Collectables. Sundays ONLY - All Year Round (9:00am - 4:00pm). 15,674 Gouin West, Ste-Geneviève, H9H 1C4. WestIsland-FleaMarket.com. 514-827-5689. MONTREAL AREA ONLY

0305 ARTICLES WANTED

ABRACADABRA TURN your hidden treasures into ready cash. International buyer wants to purchase your antiques, paintings, china, crystal, gold, silverware, jewelry, rare books, sports, movies, postcards, coins, stamps, records. 514-501-9072

0415 FINANCIAL SERVICES

CREDIT700.CA. \$750 loans - or more. No credit check - same day deposit.

Toll free number 1-855-527-4368. Open 7 days from 8am to 8pm

0830 PUBLIC NOTICE

SAMIR AALALLOU Prenez avis que Samir Aalallou, dont l'adresse du domicile est le 1920, boulevard du Souvenir, appartement 503, Laval, Québec H7N 0B3, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Martin Trudeau. Laval, le 15 novembre 2016 SAMIR AALALLOU 44442-49-2

0910 HEALTH SERVICES

DISABILITY BENEFIT GROUP - Do you have a disability? We can help you get up to \$50,000 back from the Canadian Government. For details call us today toll-free 1-888-875-4787 or visit us at: disabilitygroup-canada.com.

1090 ANNOUNCEMENTS

NEW YEAR'S EVE PARTY - Come celebrate New Year's Eve with us. You MUST bring your

own Food, wine and Cutlery. Music will be provided. Valet parking is available. Party is going to be hosted on the rooftop of one of Montreal's most prestigious skyscrapers. Call us before January 5th to reserve your ticket. Certain conditions apply... (888) 555-2017.



Troubles finding a
JOB?



Simply visit our website,
we will take you to the
right place.

news

www.lavalnews.ca

news

www.ns-news.com

PARC-EXTENSION
News

www.px-news.com

Find our FAKE AD & WIN 4 TICKETS



Find the new fake ad in
our classifieds section
by January 4th, 2017
and you could be going
to the movies!

Fax: (450) 687-6330

E-mail: contest@newsfirst.ca

or mail to: The News, C/O Fake Ad Contest,
3860 Notre-Dame Blvd., #304, Laval H7V 1S1
Winners can claim their tickets upon
publication of their name at our office.

Want to run your
classified ads?
CALL
450.978.9999

LAST ISSUE'S ANSWERS FOR

CROSSWORDS

H	I	T	S		A	W	E		P	E	T	S
E	D	I	T		S	I	S		R	A	R	E
R	E	C	E	I	P	T	S		E	V	E	N
B	A	S	I	C					S	E	E	D
				N	E	A	R	E	S	T		
E	R	A	S		M	A	R	O	O	N	E	D
V	A	N		B	A	C	O	N		O	A	R
E	N	D	O	R	S	E	D		A	W	R	Y
				T	A	S	S	E	L	S		
L	O	F	T						A	S	T	E
A	B	L	E		P	R	O	P	E	R	L	Y
D	O	O	R		I	O	N		R	I	L	E
Y	E	W	S		E	W	E		T	O	S	S

Sudoku

9	4	6	7	2	3	5	8	1
8	7	3	1	4	5	6	2	9
5	1	2	9	6	8	7	4	3
6	5	8	2	3	7	9	1	4
1	2	7	4	5	9	3	6	8
4	3	9	8	1	6	2	5	7
2	9	5	3	8	4	1	7	6
3	8	1	6	7	2	4	9	5
7	6	4	5	9	1	8	3	2



SCREENING ROOM



SANTA CLAUS...
STOP TEASING...
I'VE BE GOOD THIS YEAR...
SO I DON'T WANT
TOYS OR CLOTHES,
BUT I WANT



Cinemas
GUZZO
IMAX

GIFT CERTIFICATES

BUY ONLINE AT
WWW.CINEMASGUZZO.COM



ASSASSIN'S CREED

G | 1 hr 48 min | Fantasy-Adventure |



Through a revolutionary technology that unlocks his genetic memories, Callum Lynch (Michael Fassbender) experiences the adventures of his ancestor, Aguilar, in 15th-century Spain. Callum discovers he is a descendant from a mysterious secret society, the Assassins, and amasses incredible knowledge and skills to take on the oppressive and powerful Templar organization in the present day.

SING

G | 1 hr 50 mins | Musical |



Set in a world like ours but entirely inhabited by animals, "Sing" stars Buster Moon (Matthew McConaughey), a dapper Koala who presides over a once-grand theater that has fallen on hard times. Buster is an eternal optimist -- okay, maybe a bit of a scoundrel -- who loves his theater above all and will do anything to preserve it. Now facing the crumbling of his life's ambition, he has one final chance to restore his fading jewel to its former glory by producing the world's greatest singing competition.

COLLATERAL BEAUTY

13+ | 1 hr 37 mins | Comedy-Drama |



When a successful New York advertising executive suffers a great tragedy he retreats from life. While his concerned friends try desperately to reconnect with him, he seeks answers from the universe by writing letters to Love, Time and Death. But it's not until his notes bring unexpected personal responses that he begins to understand how these constants interlock in a life fully lived, and how even the deepest loss can reveal moments of meaning and beauty.

ROGUE ONE: A STAR WARS STORY

G | 2 hrs 13 mins | Action-Adventure |



In a time of conflict, a group of unlikely heroes band together on a mission to steal the plans to the Death Star, the Empire's ultimate weapon of destruction. This key event in the Star Wars timeline brings together ordinary people who choose to do extraordinary things, and in doing so, become part of something greater than themselves.

MANCHESTER BY THE SEA

13+ | 2 hrs 15 mins | Drama |



Lee Chandler is a brooding, irritable loner who works as a handyman for a Boston apartment block. One damp winter day he gets a call summoning him to his hometown, north of the city. His brother's heart has given out suddenly, and he's been named guardian to his 16-year-old nephew. As if losing his only sibling and doubts about raising a teenager weren't enough, his return to the past re-opens an unspeakable tragedy.

MISS SLOANE

G | 2 hrs 12 mins | Action |



In the high-stakes world of political power-brokers, Elizabeth Sloane (Jessica Chastain) is the most sought after and formidable lobbyist in D.C. Known equally for her cunning and her track record of success, she has always done whatever is required to win. However, when she takes on the most powerful opponent of her career, she finds that winning might cost her too much.

PASSENGERS

G | 1 hr 46 mins | Drama-Thriller |



Awakened from suspended animation 90 years too soon, two space travelers (Jennifer Lawrence, Chris Pratt) must find a way to save the other 5,000 passengers aboard their endangered ship.

The Architect firm of Louis Farly Architecte
joined the office of



www.jstpgroupeconseils.com

**ENGINEERING ARCHITECTURE
URBANISM**

A new concept of integrated professional services

Regrouped services under one roof to offer you
a turnkey experience that will feel your needs.

Engineering

Architecture

Urbanism

Environment

Before you start a new project call us!

450-490-6633

1435, St-Martin West, Suite 415
Laval (Québec) H7S 2C6

PRAGMATISM

RAPIDITY

ECONOMY

“Efficiency and Integrity”

It's the Holiday Season, prepare to relax!

10 000 \$



The best choice
Since 1983

In Travel Credits, to win!

In collaboration with



From December 5th, 2016 to January 8, 2017

You will receive a participation entry bulletin For each \$20 purchase* at your IGA EXTRA DAIGLE supermarkets.

Fill and deposit your participation bulletin in the drawing boxes found in store.

The drawing of the \$2500 travel credit will take place Monday January 9, 2017, at 3PM in each of the participating stores.

Contest opened to all Quebec Residents over 18years-old. No purchase necessary. See details of contest in store.

* Purchases should be made in the same transaction. Some restrictions apply. See details in store or at igadaigle.com



Luc Daigle,
Robert Daigle
and Charles Gingras
Grocers-owners

Visit us at igadaigle.com and make some interesting discoveries!
Subscribe to our newsletter!

450, rue Blainville Est
Sainte-Thérèse
450-435-5500

220, rue Saint-Charles
Sainte-Thérèse
450-435-1370

25, boul. des Entreprises
Boisbriand
450-430-5572

2605, rue d'Annemasse
Boisbriand
450-433-6226

Vacances Le Faubourg
2625, d'Annemasse
Boisbriand
450-971-2625